

**CHINESE (TAIWAN) YEARBOOK OF INTERNATIONAL  
LAW AND AFFAIRS**  
Vol. 30 (2012)  
Edited by Ying-jeou Ma

**TABLE OF CONTENTS**

**PREFACE**

Ying-jeou Ma	xiv
--------------	-----

**ARTICLES**

Walter Woon, Resolving Territorial Disputes in ASEAN	1
Brad R. Roth, Parsing "Mutual Non-Recognition and Mutual Non-Denial:" An International Law Perspective on Taipei's Current Framework for Cross-Strait Relations	15
Mizushima Tomonori, The Settlement of a Private Person's Claim against a Foreign "State:" The Case of Japan's Foreign State Immunity Act	31
Alison Pert, The "Duty" of Non-Recognition in Contemporary International Law: Issues and Uncertainties	48
Yoshimichi Ishikawa, Plain Packaging Requirements and Article 2.2 of the TBT Agreement	72
Chen-Ju Chen, Multipolar Disorder in the East China Sea: Learning from the Experiences in Building the Legal Systems of the Arctic and the Antarctic	107
Emika Tokunaga, The Rights of Disaster Victims: Japan's Triple Disaster Two Years On	127

**CONTEMPORARY PRACTICE AND JUDICIAL DECISIONS  
OF THE REPUBLIC OF CHINA (TAIWAN) RELATING TO  
INTERNATIONAL LAW, 2012**

Compiled by Chun-i Chen, with the Assistance of Lee & Li Attorneys-at-Law, Pasha L. Hsieh, Pei-Lun Tsai, Chun-Liang Lai, I-Hon Hsiao, and Kai-Chih Chang	143
--	-----

**Explanatory Note**

**I. INTERNATIONAL LAW IN GENERAL**

Foreign Policy Report, 8th Congress of the Legislative Yuan, 1st Session (March 7, 2012)	143
--	-----

Foreign Policy Report, 8th Congress of the Legislative Yuan, 2nd Session (October 4, 2012)	159
President Ma's National Day Address—Forging Ahead Together With Composure in the Face of Adversity	173
<b>II. SUBJECTS OF INTERNATIONAL LAW</b>	178
<b>III. INTERNATIONAL ORGANIZATIONS</b>	
Republic of China and Intergovernmental Organizations	178
Republic of China and International Non-Intergovernmental Organizations	180
Taiwan Becomes a Member of the “South Pacific Regional Fisheries Management Organization”	180
<b>IV. INDIVIDUALS</b>	
Supreme Administrative Court Judgment (August 9, 2012) 101-Pan-Zi-724 Descendant of ROC Army Personnel Stationed in Thailand and Myanmar and Living in Taiwan, Residency, Settlement, Stateless Person	182
<b>Human Rights</b>	
President Ma Holds Press Conference on the Release of Taiwan's First Human Rights Report	183
Observations of President Ma Ying-jeou on the June 4th Incident	187
Supreme Administrative Court Judgment (November 29, 2012) 101-Pan-Zi-1014 Deprivation of the Right to Enter the ROC, Exit Restrictions, International Covenant on Civil and Political Rights	188
President Ma Attends Press Conference Unveiling English Version of Taiwan's First National Human Rights Report under the ICCPR and ICESCR	189
<b>Treatment of Aliens</b>	
Amendment to Employment Services Act	192
Ministry of the Interior (August 28, 2012) Ref. No.: Tai-Nei-Di-Zi-1010284025 Reciprocity, Rights over Land, Sweden	194

Amendment to Regulations Governing Visiting, Residency, and Permanent Residency of Aliens	194
<b>V. TERRITORY AND TERRITORIAL JURISDICTION</b>	
The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of China (Taiwan) Reiterates Its Position on Reed Bank of the South China Sea	196
The Republic of China (Taiwan) Reiterates Its Position on Zhongye Island of the South China Sea	197
The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of China (Taiwan) Reiterates Its Position on the Huangyan Island and Its Surrounding Waters	198
Taiwan High Court Judgment (August 16, 2012) 101-Shang-Su-Zi-2157 Criminal Jurisdiction over Crimes in Embassies and Consulates, International Criminal Jurisdiction, Territorial Validity of the Criminal Law	199
MOFA Reaffirms ROC Sovereignty over the Diaoyutais and Will Continue to Promote the East China Sea Peace Initiative in the Spirit of Peace	200
Foreign Minister Meets with Japan House of Representatives Members and Reiterates Stance on the Diaoyutai Islands	201
Foreign Minister Protests Japanese Officials' Scheduled Visit to the Diaoyutai Islands	203
That Japan's Occupation of the Diaoyutai Islands Is Illegal Is Historical Fact	204
The Ministry of Foreign Affairs (MOFA) Strongly Demands That the Japanese Government Refrain from Taking Any Unilateral Action that Violates the ROC's Sovereignty over the Diaoyutai Islands, So as to Avoid Damaging Bilateral Cooperative Relations and Generating Tension in East Asia	206
The Ministry of Foreign Affairs (MOFA) of the Republic of China (Taiwan) Solemnly Reiterates Its Position towards Taiping Island	208
The Government of the Republic of China (Taiwan) Reiterates Its Claim to Sovereignty over the South China Sea and Refuses to Accept Any Unilateral Action Taken by Other Concerned Parties	209

The Ministry of Foreign Affairs (MOFA) Strongly Condemns the Japanese Government over Its Violation of ROC Territorial Sovereignty and Lodges a Strong Protest	209
Safeguarding Fishermen and the Diaoyutais—Proclaiming Our Sovereignty, Defending Our Fishing Grounds	211
<b>VI.    STATE RESPONSIBILITY</b>	214
<b>VII.   THE LAW OF THE SEA, ENVIRONMENT, HEALTH, AND AVIATION</b>	
Supreme Administrative Court Judgment (November 8, 2012) 101-Pan-Zi-961 Basel Convention, Binding Effect of International Conventions under Domestic Laws, General Waste	214
Taiwan to Contribute to Preserving International Fishing Resources	215
<b>VIII.  THE LAW OF TREATIES</b>	216
<b>IX.    DIPLOMATIC, CONSULAR, AND SIMILAR RELATIONS</b>	
Ministry of Justice (January 2, 2012) Ref. No.: Fa-Lu-Zi-1000043630 Common Living Household Partner, Diplomatic Privileges and Immunities, Same-Sex Spouse	216
Republic of China (Taiwan) Becomes the 37th Country to Be Included in the U.S. Visa Waiver Program	217
<b>X.     PEACEFUL SETTLEMENT OF INTERNATIONAL DISPUTES</b>	
The Government of the Republic of China (Taiwan) Proposes the East China Sea Peace Initiative	220
President Ma Proposes the East China Sea Peace Initiative, Calls on All Parties Concerned to Resolve Diaoyutai Dispute Peacefully	221
East China Sea Peace Initiative—Safeguarding Sovereignty, Promoting Joint Exploration and Development	223

## **XI. ARMS CONTROL, USE OF FORCE, AND INTERNATIONAL CRIMINAL LAW**

- The Government of the Republic of China (Taiwan) Expresses Its Regret and Concern over the Launch of the Kwangmyongsong-3 Satellite of North Korea 229

## **XII. INTERNATIONAL ECONOMIC RELATIONS**

- Public Construction Commission, Executive Yuan (April 18, 2012) Ref. No.: Gong-Cheng-Qi-Zi-10100114530 Agreement on Government Procurement, Government Procurement Projects, Mainland Chinese Corporation 230
- Intellectual Property Office, Ministry of Economic Affairs (May 4, 2012) Ref. No.: Tian-Tzu-Yu-Chien-Zi-1010504 Agreement on Trade Related Aspects of Intellectual Property Rights, National Treatment, Threshold of Copyright Infringement, Mainland Chinese Drama DVDs 231
- Public Construction Commission, Executive Yuan (June 14, 2012) Ref. No.: Gong-Cheng-Cu-Zi-10100204760 BOT Project Applicant, Investment Restrictions, Mainland Chinese Corporation 231
- Amendment to the Regulations Governing the Offering and Issuance of Securities by Foreign Issuers 232

## **XIII. PRIVATE INTERNATIONAL LAW**

### **General**

- Supreme Court Decision (April 18, 2012) 101-Tai-Kang-Zi-304 *Forum Non Conveniens*, International Jurisdiction, Place of Creditor's Protection, Place of Performance of Contract 243
- Supreme Court Decision (June 27, 2012) 101-Tai-Kang-Zi-529 *Forum Non Conveniens*, International Jurisdiction 244

### **Foreign Judgments and Awards**

- Taiwan High Court (Kaohsiung Branch) Judgment (July 3, 2012) 100-Shang-Yi-Zi-316 Legal Reciprocity, Permission to Enforce a Foreign Child Support Ruling 246

#### XIV. OTHERS

President Ma Attends Activities Commemorating the 60th Anniversary of the Sino-Japanese Peace Treaty	247
Supreme Court Judgment (August 22, 2012) 101-Tai-Shang-Zi-4335 Criminal Jurisdiction, <i>Ne Bis in Idem</i>	251
Amendment to Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan	252
<b>Cross-Strait Relations</b>	
Opening Up and Guarding the Country: Benefits of the 16 Cross-Strait Agreements	253
Reference Materials on the Signing of the Cross-Strait Customs Cooperation Agreement	279
Explanation on the Signing of the Cross-Strait Investment Protection Agreement	282
President Ma Delivers Address at Symposium on “1992 Consensus”	287
Speech by Minister Wang at the SEF 20th Anniversary of the “1992 Consensus”	294
Speech by Chairman Lin Join-sane of the Straits Exchange Foundation at the Symposium on the 20 Years of the Consensus of 1992	298
MAC Issues a Stern Statement on the Mainland’s New Passport	301
Supreme Court Decision (December 6, 2012) 101-Tai-Kang-Zi-1058 Agreement on Cross-Strait Cooperation in Combating Crimes and Mutual Legal Assistance between Taiwan and China, Deduction of a Foreign Detention Term from a Sentence, International Covenant on Civil and Political Rights	301
MAC Appeals to Mainland: Respect Freedom and Democracy, Protect Human Rights, and Practice the Rule of Law and Other Universal Values	303

**TREATIES/AGREEMENTS AND OFFICIAL, SEMI-OFFICIAL OR UNOFFICIAL AGREEMENTS CONCLUDED BY THE REPUBLIC OF CHINA (TAIWAN) WITH OTHER COUNTRIES IN 2012**

Compiled by Chun-i Chen, Pasha L. Hsieh, and Pei-Lun Tsai	305
<b>Chronological List</b>	305
<b>Selected Texts</b>	309
<b>Gambia</b>	
Agreement between the Ministry of the Interior of the Republic of China and the Ministry of the Interior of the Republic of the Gambia Concerning Cooperation in Immigration Affairs and Human Trafficking Prevention	310
<b>Germany</b>	
Arrangement on Cooperation between the Taiwan Customs Service and the German Customs Service to Combat Customs Fraud	313
<b>Palau</b>	
Treaty of Extradition between the Government of the Republic of China (Taiwan) and the Government of the Republic of Palau	315
<b>United States</b>	
Agreement between the Taipei Economic and Cultural Representative Office in the United States and the American Institute in Taiwan for Technical Cooperation in Meteorology and Forecast Systems Development	323
<b>TABLE OF CASES</b>	330
<b>INDEX</b>	332
<b>GUIDELINES FOR SUBMISSIONS TO THE CHINESE (TAIWAN) YEARBOOK OF INTERNATIONAL LAW AND AFFAIRS</b>	344